

II 應用篇



胡詩詠繪圖

[一]引導兒童觀賞美展 的通則

帶領兒童觀賞美展，是引導兒童走進藝術殿堂的美麗花徑，兒童可以透過藝術家凝聚智慧與感情完成的作品，接觸美、感受美、享受美。美展的型態繁多，琳琅滿目的展品各有特色，觀賞的主體兒童又有年齡的差異，觀賞方法自然不宜齊一，因此唯有斟酌不同的客體與主體採擇適當方式，才能深入接觸，收效宏大。話雖如此，由於觀賞任何藝術品都在追求美，本質相同，彼此之間必多相通，帶領兒童觀賞美展走進藝術殿堂，自然要掌握若干通則。茲分述如下：

一、激發喜愛美術的興趣

凡事須有興趣才能順利推展，美的探索也須要濃厚的興趣做為推動力。當前觀賞美展風氣不夠普遍，一般人鑑賞美術能力薄弱，顯然是缺乏興趣、喪失信心所致。追究其因極可能是過去的教育偏差，美術淪為不受重視的副科地位，或只求表現的技能科性質，社會上又普遍受功利價值觀影響而偏重知識教育，忽視陶冶情意的審美教育。



帶領兒童觀賞美展是播下愛美的種子。

其實人類具有愛美的天性，觀賞美麗的自然物、藝術品都會心曠神怡，對於兒童只要稍加提携，便很容易激發潛藏的喜愛美術的興趣。經常安排兒童參觀美術館，增加親近藝術品的機會，自然而然會消除自卑、冷漠、畏懼的心理，順暢地發展天性，增強美術鑑賞的信心。引導兒童觀賞美展，不僅次數要多，也要用心激發其興趣，例如：觀賞前鼓舞情緒，以增強對這次美展的期待；觀賞中發掘驚喜，以維持興趣的熱度，或解析疑惑，以提升鑑賞的程度；觀賞後須回味、共享、整理，以肯定心得滿足成就感。每次帶領兒童觀賞美展都當做播種工作，悉心在兒童心中種下愛好美的種子，如此才有萌發新芽茁壯成樹的一天。

二、保持輕鬆愉快的心情

創作對藝術家來說是快樂的一件事，但也可能夾帶辛苦，甚至充滿痛苦的困擾；至於觀賞藝術品則是順性怡情的快樂事，最能舒暢心懷，掃除心中壓抑鬱悶。一個人自小經常保持心情開朗，氣度自然恢宏，對人生也就充滿信心。因此走進美術館，固然不能態度輕慢而嬉戲喧鬧，也不必拘謹嚴肅而滿懷戒慎。我們應該引導兒童本著快樂心情，去接觸平面的繪畫或立體的雕塑，尋找賞心悅目的美。



觀賞藝術品是順性怡情的快樂事。

參觀的規矩、觀賞的禮儀都不是束縛快樂的枷鎖，而是保障各人能靜心接納美的權利。引導的人本身要以開朗的態度，幽默的言語，熱誠的鼓勵，讓兒童體會徜徉在美術館與藝術品對談是多麼愉快

的事。不論是少數一、二人或是班級性群體活動，要能鼓舞兒童輕鬆活潑的情緒，營造愉快和諧的氣氛，才能讓美展成為快樂源泉，把兒童帶進美的天地。

此外，走進收藏品豐饒驚人的美術館或大規模的美展，往往給人「既入寶山，豈可不滿載而歸」的貪念，極想全部觀賞完畢，以致走馬看花般匆匆掃視。此種囫圇吞棗消化不良的方式，也容易促使觀賞心情急躁不安，影響對作品的感受程度。

三、掌握展覽資訊，熟悉展覽會場情境

凡事豫則立，不豫則廢，妥善的準備工夫是成功的要素，帶領兒童參觀美展也是如此。觀賞前要獲得確切周詳的展覽資訊，包括開展至閉展日期、每日展覽起訖時間、展覽地點、交通狀況、展覽內容、相關活動及出版品等，比較容易掌握參觀活動的順利，收穫的豐富。尤其是帶領人數較多或是配合課程的教學活動，更須講求預備工作的周全。

規模宏偉的博物館、美術館，展示空間廣闊複雜而類似迷宮，展示內容琳琅滿目而令人眼花撩亂，初次走進其中猶如「劉姥姥進大觀園」，不知從何看起，如何行進？因此須要事先取得資訊，或入場後先看入口處所揭示的展覽室分布圖，或所提供



藝術館提供的資訊，幫助了解展示概況。

的摺疊小冊子，了解館內展示概況，按圖索驥，才不會遺漏某些重要展品，或未能在預定時間內觀賞到本次預定觀賞的部分。

展覽作品可能是原始藝術或二十世紀的現代藝術，可能是中國的水墨或西方的雕塑，帶領的人如果事先研讀有關資料，對展覽品具備相當程度的認識，則一進入會場便能迅速掌握參觀情緒。

一般美術館除了展示精采作品外，也附設販賣部門陳售作品海報、明信畫片、畫冊、畫籍、幻燈

片、裝飾品等，為了加深對作品及此行印象，也可以安排在參觀路線內。

四、掌握展覽特色，接納各種藝術品所擁有的美

美展作品種類繁多，包括繪畫、雕塑、陶瓷、攝影、書法、美術設計、民俗工藝、兒童美術等，其中繪畫還可分為：水墨、油彩、水彩、粉彩、膠彩、版畫、素描、綜合媒材等，各擁有獨特的美，觀賞重點自然不一。例如：觀賞水墨畫，用筆與墨韻是發掘水墨之美的兩大重點，筆墨呈現的美感與趣味，在引導兒童觀賞時最值得提醒說明。

再如不同於平面藝術的雕塑，尤其是比浮雕更立體的圓雕，觀賞就不能僅從一方接觸，須從前後、左右、上下不同的方向、角度去觀賞，感受向四面八方展開的造形美。即使同屬彩繪的水彩與油彩，也由於材料、技法截然不同而分別呈現渲染或厚實的趣味。

美展型態有展示收藏品的經常展，展示某人或某主題的個展、特展，也有集合若干人的聯展，甚至兼容各類媒材的綜合性大展，帶領的人最好了解展覽性質與特色，以期兒童輕易地接納各種藝術品所擁有的美。



雕塑須從不同的方向、角度去觀賞。

五、隨機介紹美術知識、技法及引導 賞析方法

帶領兒童參觀美展是一種休閒活動，更是意義深遠的教育活動，到美術館不是看熱鬧，不能只顧玩樂，每次參觀總要期望在美術教育上有所收穫。不過這是靈活的教育活動，是自由活潑的隨機性教學，不是系統化、規律化的一般教學活動，以避免

刻板、嚴肅、枯燥無趣為宜。應該配合時間、空間、客體的展品，並斟酌主體兒童的需要與能力，適切地介紹相關美術知識、技法，增強鑑賞能力及創作能力，不必像在學校裡有步驟的美勞教學。

例如：參觀畢卡索畫展，對這位藝術大師的童年生活、生長環境、時代背景、創作經歷、作品特色、在美術史上的價值等，可以用輕鬆有趣的言語隨機摘談，並不一定要做有系統、很嚴謹的介紹。又如面對印象派大師莫內的作品，可以根據所展現的畫面隨意談談光與色彩的關係。經常參觀美展，接觸次數增多，零星知識自然在輕鬆中積累成山。



帶領兒童參觀美展是靈活的教育活動。

六、適合兒童的感受能力及經驗

兒童不是成人，當然不能以成人程度相待，但也不能以歧視眼光認為幼稚不成熟而不關切。他們擁有自己的美感特質，對美的感受、認知與喜愛自有另一種心靈語言，並且隨著年齡的增長一直在改變。



兒童對美的感受、認知與喜愛，擁有自己的心靈語言。

兒童對美術作品內容的了解，或許受了知識經驗的限制而不夠豐富深刻，但是對作品的鑑賞具有迥異於成人的著眼點；對色彩機能的詮釋，往往跳脫成人世界的習慣領域而另有情鍾；對造形、構圖的接納，也有各年齡階段的獨特眼光，這種現象從兒童所創作的繪畫與立體造形不難發現。

兒童造形能力發展固然有基本軌跡的存在，個

別差異的事實也不容漠視，天賦與後天的教育、環境差異都影響兒童對美的感受能力與興趣，引導兒童觀賞美展不能忽略這個現象。兒童的注意力不易持久，最好不斷藉生動新鮮的趣味來吸引。因此，嚴謹的藝術史要故事化，深奧的創作理念要淺語化，抽象的畫面要具體化，不要讓兒童感覺枯燥乏味。

[二] 觀賞美展的禮儀

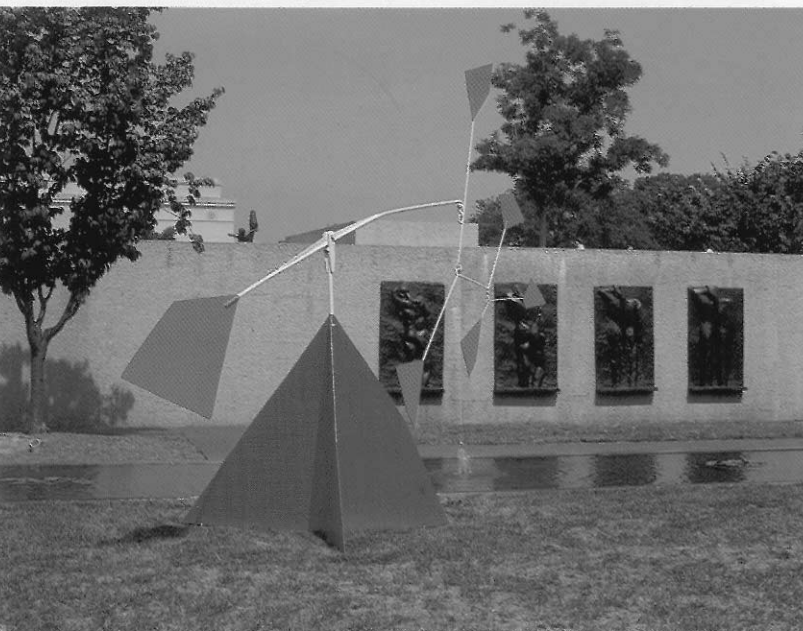
不論是教師帶領學生，或是父母陪伴兒童觀賞美展，都是情操教育的好機會，除了主學習的美感教養以外，公德心的培養也不容忽視。進入圖書館須肅靜，不可高聲喧譁以免妨礙閱讀安寧已成共識；進入美術館觀賞藝術品，也須要建立應有的秩序與禮儀。

參觀美術館是美的朝聖，是美的洗禮，自己的外在、內在都得要求美。儀容舉止要活潑中保持端莊，穿著簡便無妨，但不宜過於隨便。成人的吸菸、吃檳榔當然禁止，兒童的邊吃零食，邊看美術品也不可取。購買門票與進場不推擠、不插隊，依序排隊。下雨時雨傘的處理，攜帶物品、背包、提袋、相機等保管都要依照規定。

定心靜觀最能領會作品中奧妙，保持美展場所

的寧靜是必要的，因此在美術館或展覽會場高聲闊談，喧嘩嬉戲，奔跑追逐都在禁止之列。指導兒童專心觀賞作品的美，悉心揣摩藝術家的創作理念，並以輕聲細語交換心得或提出問題，才是觀賞美術的正確態度，也是培養公德心的機會教育。

一般靜態展示，平面的各類繪畫、攝影等作品



展現動態變化之美的雕塑，不能視同遊樂園的玩具而玩弄。

大都懸掛壁面，立體的雕塑、陶藝等作品則放置檯架上；不論是珍藏在透明玻璃櫥內，或只用簡易線

帶隔開，甚至沒有任何隔離設施去嚴禁觸摸、撞碰，以防汙穢、毀損。每件作品都是藝術家的最愛，對作品的珍惜保護表示對藝術家的尊重，對藝術的真愛。為了永遠保留藝術珍品，尤其年代悠久的古畫古物，更是嚴密講究收藏及展示的空間、採光、溫度、溼度等，有的禁止閃光燈攝影，甚至禁止一切攝影，這些保護措施需要讓兒童明瞭並遵守。

為了充分發揮雕塑向四面八方展現的美，有些雕塑作品展示於戶外，或成立雕塑公園。遺憾的是常見兒童自行或在父母慫恿下，居然把藝術家的傑作視同遊樂園的玩具而攀登騎乘，影響他人觀賞，也破壞了藝術品。可見尊重藝術品，愛護藝術品的觀念亟待建立。

現代藝術中所謂動態藝術，大都在展現藝術品本身的動態變化，至於觀念藝術、行動藝術則頗多藝術家或觀賞者參與活動的形式，此外兒童藝術教育也有藉遊戲融合鑑賞與創作的推展方式。藝術品的展示除了靜態之外，還包括活潑的動態，更須指導兒童遵照規定，讓他們愉快地感受到藝術的美，又明瞭尊重藝術的意義。

藝術的極致在創作要素構成了和諧的形式，於是徜徉美的天地就成了心靈和諧的享受，但是我們帶領兒童觀賞旨在探索美的美展，不能忘卻人與人



尊重導覽人員及其他觀賞者共守秩序，才能深得情趣。

之間保持敬重禮讓所生的和諧也是美。因此要指導兒童：面對不合己意的作品，避免惡言譏評，試從各種角度去理解作品的美，發現藝術家的才華。尊重導覽人員，借重他們的專業能力與熱誠，幫助自己對作品深刻了解，是鑑賞捷徑，也是待人的禮儀。此外，對一起觀賞的同伴及不相識的其他觀眾，相互尊重、友善，共守良好秩序，自然能在和諧寧靜的氣氛下，深得藝術情趣。

[三] 培養兒童觀賞美展 的良好態度

一、以純真的感性去接觸藝術品

美術鑑賞是知性與感性交融的活動，感性占有重要分量。走進美術館剛接觸一幅繪畫或一件雕塑時，不必急著想了解作品的敘事性，只關心題材的內容。觀賞繪畫除了若干紀念性作品以外，何人、何物、何地？並非關切的重點，最重要的是先掌握畫面由造形、色彩、明暗、質感等構成的視覺感受。即使鑑賞以內容為主的歷史畫，也得先從視覺的感受開始，才能淋漓領會畫中人物所表現的意義。一幅肖像畫固然須認識畫中人，但不妨先關心這位畫中所顯現的感情，是開朗、快樂、得意，還是憂鬱？一般風景畫也不宜只知探求是何處景色？應先感受畫面所呈現明朗、柔和、沈悶、激烈等氣氛，掌握情趣所在。

如果只知從作品內容去追求美，一旦遇到塞尚那種藉蘋果、橘子探討畫面構成的靜物畫，就無法領會藝術家精心創作的美；尤其純由形狀、色彩組合的抽象畫，更是不知所畫何物了。至於立體的雕塑儘管有寫實、變形與抽象的各種造形，鑑賞重點都在作品的量感、空間感、質感、均衡感與動感，而不全在題材的內涵，觀賞人像時便不必太在意這個人是誰？



觀賞肖像畫，先關心畫中人所顯現的感情。
(紅衣女 劉其偉作品)



觀賞畫中花，要拋棄世俗的價值觀，而以純真的感性去接觸。(百合 林錫堂作品)

向日葵在荷蘭是農村常見平凡的花，然而梵谷所畫向日葵卻是價值連城；雖然如此，我們在鑑賞它時，也不必驚嘆而沖淡了自己對它的真實感受。鑑賞畫中花，不計較品種價格的高低，才能深切感受畫家所展現的美，面對任何藝術品都要拋棄世俗的價值觀，而以純真的感性去接觸！

二、多方接納不同情趣的美

觀賞美展須要敞開胸懷，廣納各類題材、不同形式的美。科學的價值在確定真理，而藝術的珍貴在多元性，富於彈性而不僵化；美本身沒有好與壞、是與非的區別，只有主觀的喜歡不喜歡。

藝術創作強調獨樹一格，以致百花齊放，藝術鑑賞自然也得培養多方接納的眼光，鼓勵兒童樂於觀賞不同媒材、不同題材、不同技法、不同風格的藝術創作。藝術家各有偏好，有人專攻一方，期待熟能生巧而淋漓展現創作理念，但是鑑賞則不必固守一途。即使偏愛精緻優雅的古典風格，也不妨細加品賞粗獷豪邁的率性作風；鍾情飄逸的中國水墨山水畫，也不必拒絕繽紛的西洋油彩風景畫。廣泛接納百家反而透過畫理的相通，相得益彰而增強賞析能力，使得感受更深刻，收穫更豐碩。

各處美術館分別推出各種精采展品，正是讓生

活多采多姿的良機，何必偏執而單調了美的饗宴？

三、突破成見與概念

美術鑑賞要用心觀察，盡情想像，以真切體會從作品傳來的感受，千萬不要侷限於成見或概念的束縛，而行因循籠統的觀賞。一般人都有先入為主的習慣，尤其生活在權威支配環境下的兒童，更是牢記幼時師長權宜之言。例如：幼稚園時期畫樹指定用綠色塗樹葉後，孩子們便一直認為樹葉就是蠟筆、彩色筆所畫那種綠，不辨清真實而延用下去。其實葉色隨著樹種、季節、受光、距離、老嫩等差異，呈現不同的綠色或其他色彩，如果一律視為同色便犯了因循籠統不切實際的毛病。未經真實細密的觀察，導致缺乏真誠深刻的感受，是不足取的。

從藝術史的發展看來，愈來愈重視創作理念與方法的自由，因此各類創作不一定是客觀對象的忠實再現。繪畫的改變形狀、更換色彩是常事，甚至創造現實世界不存在的現象；雕塑的誇張、變形、抽象也司空見慣，逼真與否已不是唯一的審美標準，過去所見創作手法不是一成不變，觀賞者得突破成見與概念，真實觀賞眼前藝術品，真誠接納，才能發現新鮮而多采多姿的美。



逼真與否不是唯一的審美標準。(鹿港 何肇衝作品)

四、知性的分析與感性的統整

觀賞藝術品如果只依順愛美天性，憑藉感性去體會美，是屬於欣賞層次，如果添加知性的輔助，理性的研判，則提升到鑑賞層次了。由直覺的欣賞，提升到兼容感情要素與知性要素的鑑賞，有賴後天的教育。為了提升觀賞藝術品的層次，我們應該

鼓勵兒童願意學習藝術史、創作要素與形式等美術知識，以及鑑賞方法的態度。

具備了藝術史的常識，便可明白各種流派的來龍去脈與藝術家的創作理念；認識了色彩、造形等創作要素與均衡、對比、韻律等構成形式，便可淋漓品賞作品的美妙。因此充實相關知識是必要的。

知性與感性交融的鑑賞，最能感受到美。本著豐沛的感情，以敏銳的感覺接觸藝術家注入思想、感情的作品後，又藉知識的輔助去發掘、分析、思考作品中的美，最後再以自己的感情去接納，這種完美的鑑賞是少不了知性的。

(黃宜勳)

[四] 世界重要美術館

《導覽手冊》簡介



創造力是人類最珍貴的寶藏。

藝術即**創造**。

美展會場，美術館內，隨處激盪著**創造**的熱力，一般人若能施以適當引導，都可在美術氛圍中，享受**創造**的樂趣，甚而親身體驗**創造**的神奇。

美術館不是倉庫，也不是標本室。

美術教育家不應高估群眾的鑑賞力，我們無法冀望觀眾一踏進美展會場，不經過任何引導，即可和展品神交，而入於創造的鴻濛。

美術教育的成敗，繫於美術教育家正確而有效率的播種，美術館則居於美術教育樞紐位置，身負指導示範的重責大任，主其事者能不戒慎以赴?!

一般性導覽手冊

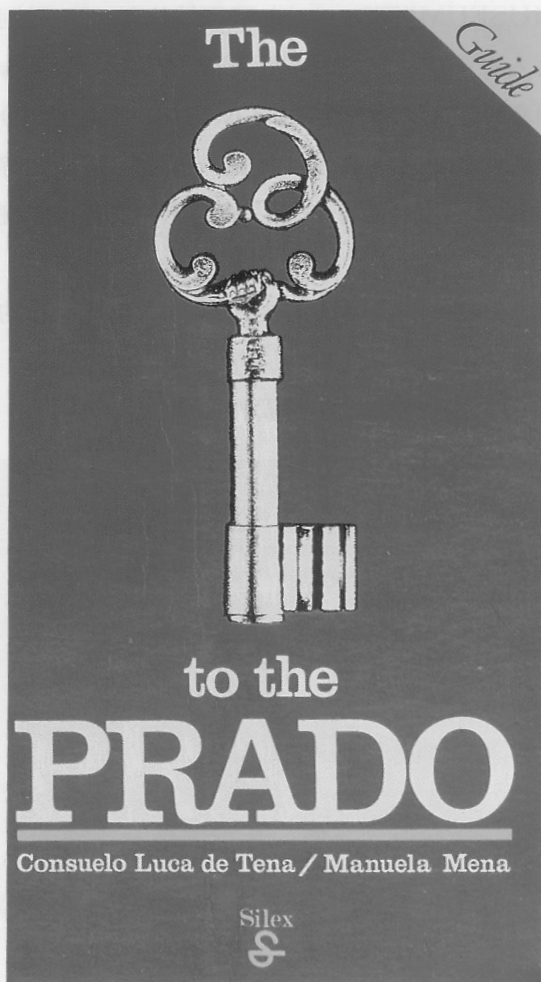
每個人各自忙碌，不可能花費太多時間接觸藝術，有鑑於此，世界各大美術館普遍發行美術館《導覽》之類小冊子，提供參觀者一般性常識。

此類小冊子，諸如西班牙《普拉多美術館之鑰》（“The key to the PRADO”圖1），巴黎《布勒岱爾美術館導覽》（“BOURDELLE MUSEUM/general guide”），以展覽品為主軸，圖文並陳，乃典型的導覽手冊。

《故宮文物寶藏新編》，《羅浮宮·文物選萃》（“The Louvre/selected works”），針對館藏文物細膩解析，同屬知識性介紹。

啟發性導覽手冊

《大英博物館內》（“Inside the BRITISH



1 《普拉多美術館之鑰》封面書影

MUSEUM”圖2)，《人類學博物館內·從阿茲特克人至祖魯族》(“INSIDE THE MUSEUM OF MANKIND/from AZTECS to ZULUS”)，內容則趨於多元，漫畫、插畫、照片、展品錯綜交織，文中不時出現問句，引領觀眾(讀者)作細密觀察。

例如，大英博物館內，有一款滿佈銅綠的古鏡，書中附上原件圖片(圖3左圖)，文中提問：

「這件器物以何種素材製成？」



2 《大英博物館內》封面書影

請觀眾（讀者）仔細辨別。

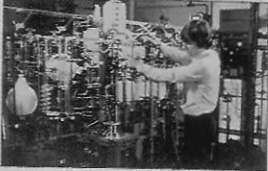
我們總認為會產生銅綠的應屬青銅製品。後文接著解釋：青銅由銅、錫合成；科學家在實驗室裡多方測試，才發現這面古鏡竟然是件銀器，含銀92%，銅8%，知道器物成色，方能成功的將此羅馬時代稀有的銀鏡（圖3右圖）清洗如新！

從提問開始，觀眾（讀者）以個人經驗為依歸，先做出個人判斷，再逐步審視資料，豐富個人經驗，成功的磨礪個人觀察、判斷能力。這種「大疑


Scientists at work

The British Museum has a laboratory with powerful modern equipment. Scientists carry out detective work there on objects from the museum, and on finds from excavations. They work out the answers to questions like

What is it made of?
How was it made?
How old is it?
Is it a fake?




What is it made of?
What would you think this mirror was made of? Everyone thought it was made of bronze like other Greek and Roman mirrors in the museum. Bronze contains copper and tin, and copper becomes covered with green corrosion like this when it is buried.



Scientists in the laboratory were trying to discover more about the metals used by the Greeks and Romans. When they tested a bit of this mirror they were puzzled because the metal did not behave like bronze.

They then used a special technique for analysing metal and the results said

Silver 92%
Copper 8%



Once they knew what it was made of, it was possible to clean it properly. The British Museum now has a rare Roman silver mirror on display!

大解」的問學方式，和國人歷千年而不衰、不斷填塞資訊的「填鴨式」傳統，大異其趣，值得推廣深植。

在此資訊爆發時代，「填鴨式」教學，適足以培養出一群神經衰弱的呆瓜。

「大疑大解」的問學方式，方可培育出充滿自信的文化人。

《大英博物館內》與《人類學博物館內》(圖4)針對文物特殊材質，如馬賽克、皮影、土法染布



4 《人類學博物館內》封面書影

等等，提供淺顯的「**動手作**」示範，把文化傳統和現實生活結合在一起。

這類導覽將美術館帶進生活中，拉近群眾距離，使文化得以在一般民衆中生根滋長。

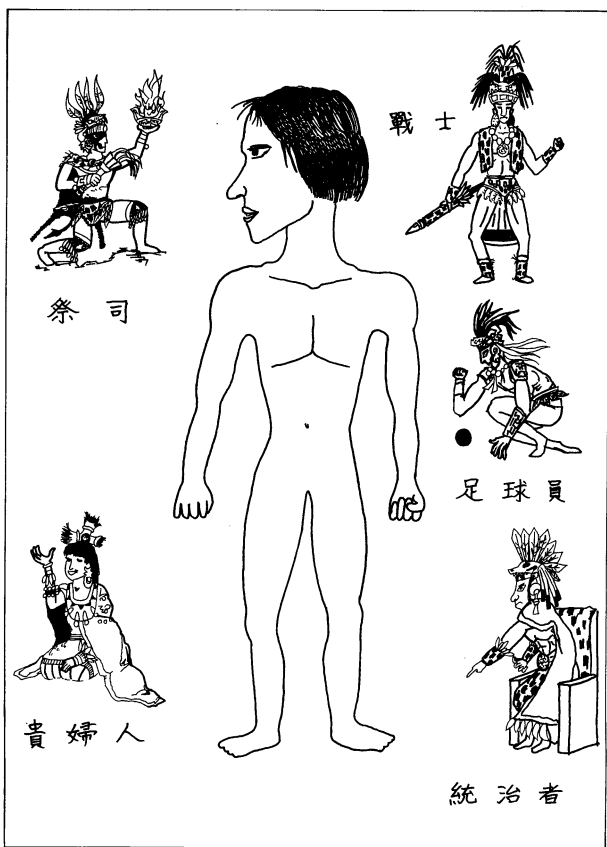
1985年，我在紐約「美國自然歷史博物館」參觀「馬雅探秘」（“MYSTERIES of the MAYA”）特展，會場中一本黑白的導覽小冊（共32頁），令我印象深刻。

此書劃分幾個主題，以「**簡述**」、「**提問**」、「**動手作**」三條主軸貫穿，文以釋圖，字體較大，明顯易讀。

在「美」的標題下，附上一頁插圖（參看圖5，此圖由筆者的學生溫偉淦依照原圖格式，另參考其他資料繪成），中為巨型線畫無紋飾的馬雅人，周遭佈列身著各類服飾的祭司、戰士、足球員、統治者、貴婦人，這些角色都可在展覽會場看到。

編著者首先解釋服飾的特色（諸如祭司赤腳，身披獸皮，頭戴猛獸頭飾；戰士身穿豹皮短袖衣，足登高幫套鞋…等），而後建議觀眾（讀者）參照這些圖案，在線畫上設計出自己心目中的原始馬雅人。

如此，以簡潔的方式，引導觀眾（讀者）在極短時間內，仔細判讀文化遺存，經由反芻、消化，



5 「馬雅探秘」插圖 溫偉淦重繪

再試着把個人看法畫出來，體認當然深刻入微。

另一頁「馬雅年表」（自紀元前2000年至1952年巴卡爾陵墓發掘為止），先是三段簡略的敘述，而後，編著者建議觀眾（讀者）參看「馬雅年表」，回答三道問題，其中一題為：

「你最希望住在哪個時代？為什麼？」

文字極簡單，涵意却深遠，令人一再尋思，而多所獲益。

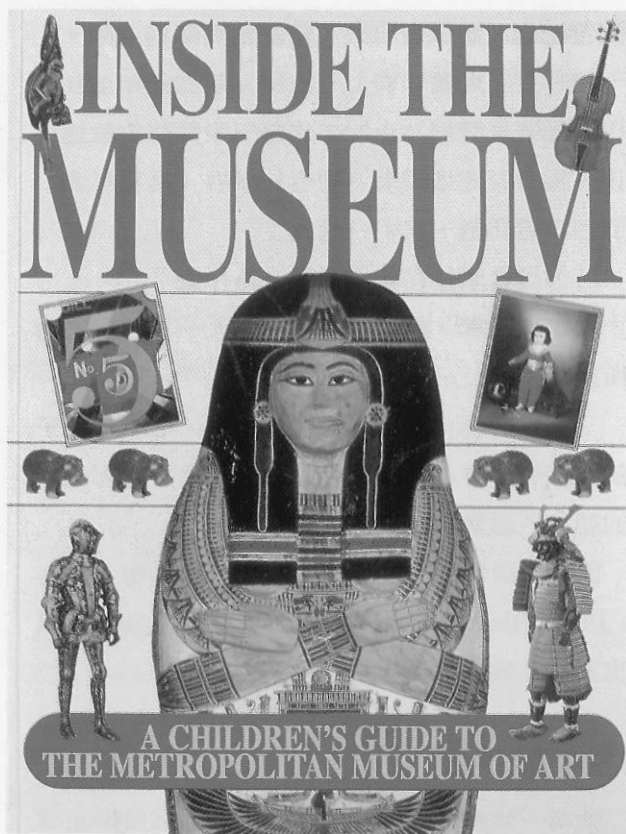
「馬雅探秘」特展雖已結束多時，這本小冊子却使這個展覽會，永遠保存在我的記憶中，那是文化的魅力？還是教育家的魅力？

巴黎《龐畢度中心導覽》（“Guide du Centre Pompidou”）以漫畫主導，法式幽默盎然紙面，也算是心裁獨具。

兒童導覽手冊

歐美一些重要美術館特別為兒童編寫美術館導覽，如《在美術館內·大都會美術館兒童導覽》（“INSIDE THE MUSEUM/A CHILDREN'S GUIDE TO THE METROPOLITAN MUSEUM OF ART”圖6），以大量圖片結合簡潔文字，交叉進行。

書中粗體小紅字，則有提綱契領的作用，小紅



6 《大都會美術館兒童導覽》封面書影

字的標題分別為：「**迷人的事實**」、「**景像背後**」、「**偵探眼**」、「**換你作**」。

「**迷人的事實**」點出較特殊的小事件，有一則這樣寫：「（紐約大都會）美術館藏品超過200萬件，如果每分鐘可看完一件，你得每天前往美術館，觀看13年，方可遍覽所有藏品。」

「**景像背後**」介紹館內維修部門的工作情況，其中一則是：「大都會美術館擁有自己的兵工廠，工匠以傳統的方式冶鍊、錘打金屬，來修護盔甲，填補掉落的部位。他們一方面借助于新型機械設備，另一方面仍沿用來自德國，一代傳一代的老工具。」

「**偵探眼**」要觀眾（讀者）用心觀察了，在「中國式花園」實景照片旁的「**偵探眼**」這樣寫：

「**中國式花園**呈現大自然種種對比現象，你能寫出下列對句，並在花園中找出這些對比關係嗎？」

（第一行是例句）

- 硬……軟
- 暗……
- 乾……
- 閉……
- 直……

我們在板橋林家花園（圖7）的樓閣曲徑中，還可發現動（水、樹）、靜（屋、石），寒色、暖

色……種種對比。

「換你作」即「動手作」；在樂器方面，館藏美國原住民海達人的木雕彩繪轟夾，手握夾柄略一搖動，會發出嘎拉嘎拉的聲響。「換你作」教導觀眾（讀者）利用身邊的米、乾豆子、小石子、塑膠瓶、小木棍（或鉛筆）、色紙、紙板、顏料，自己製造各類型的轟夾。

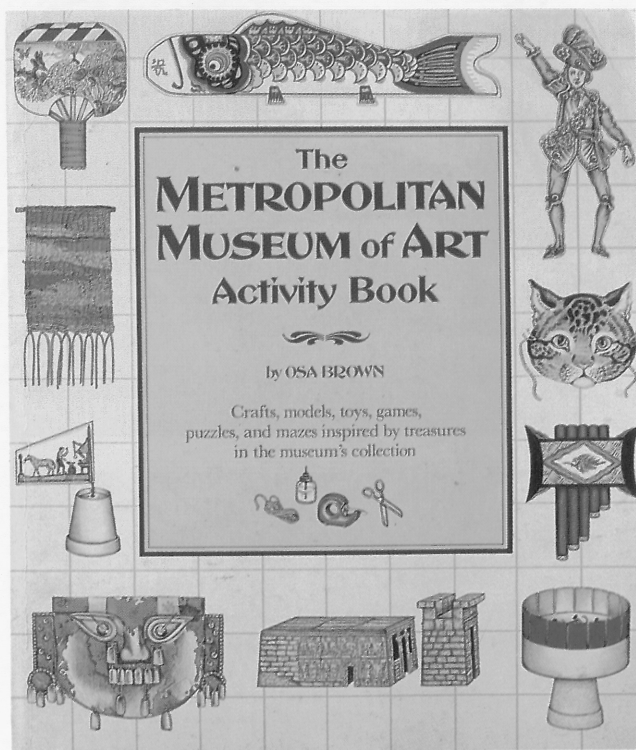
《大都會美術館·勞作書》（“The METROPOLITAN MUSEUM of ART / Activity Book”圖8）屬「動手作」專書，以館藏文物重新設計，製成半成品，小朋友可以依照書中指示，剪剪貼貼，做成「埃及神殿」、「日本鯉魚風箏」、「法國跳躍的玩偶」，可以玩「美國旋轉紙板遊戲」、「光學玩具」，製作「西洋鏡」，走「凡爾賽迷宮」……。

編着者煞費苦心，小朋友則一頭栽進古老工藝、藝術寶庫中，玩得不亦樂乎。

美術館《兒童導覽》系列中，應以倫敦《國家畫廊·兒童導覽》（“The National Gallery / Children’s Book”圖9）知名度最高，這本冊子既可作為美術館導覽手冊，也可在家中閱讀、觀賞，把美術館搬回家，精美的印刷，讓人充分感受名畫的原味。



7 板橋林家花園 王偉光攝





The National Gallery
Children's Book

BY
Anthea Peppin

ILLUSTRATED BY
Pauline Baynes

翻開書本第一頁，最末二行大字：

**「請牢記，不可太靠近畫，
絕不可摸畫。」**

書中教導孩童自己製作蛋彩顏料，雞蛋、醋等材料若需自廚房取得，文章中不忘提醒小朋友：

**「你想從廚房拿走任何東西，
別忘了先問問爸爸媽媽。」**

生活教育從身邊做起，令人印象深刻。

這本導覽的體例和《在美術館內·大都會美術館兒童導覽》相近，最大的特色在於提出更多問題，引導觀眾（讀者）面對作品，深入觀察、思考。

以米開朗基羅的作品「埋葬」為例，撰寫者提出5個問題，引導孩童從不同角度來觀察、欣賞這件孩子們認為不怎麼「有趣」的傑作（內容描繪耶穌被釘十字架後，聖體正移往墓地下葬；耶穌身旁圍繞5個人），其中一個問題是：

「米開朗基羅(1475~1564)這件作品尚未完成。哪些地方已經畫完？哪些地方還沒畫完？哪些部位還沒開始畫？」

請小朋友細心分辨，將答案寫出來。

這種問題雖然簡單，也足夠讓小朋友在畫面上推敲半天，留下深刻印象。

你到倫敦國家畫廊參觀，經常碰上成群小朋友

在老師帶領下，席地坐於名畫面前，安靜地填寫問卷；多麼幸福的一群！多麼令人懷念的兒時回憶！舊文化與新生命的交融，多麼感人！

這類「**提問**」方式，激發孩童好奇心，引導孩童細心觀察他的環境，不具專業素養的你、我，只要略花點心思，也大有可為，無須準備標準答案，以簡單的問題，讓孩童自己去觀察、判斷，點滴收獲，就在這觀察、判斷之中。例如：

「你看這幅畫（或這棵樹），包含幾種顏色？」

問題雖簡單，却大可磨礪小孩敏銳的色感，以個人經驗和孩子的想法相激盪，而孩童意想之外的解答，也是了解他內心世界的一條捷徑。

（王偉光）